

Berlin, den 25.03.2005

Business Mission to Shandong, Beijing and Shanghai, China**06/08.05.2005—13/15.05.2005**

Auf Einladung der Provinzregierung Shandongs, der Stadtregierungen von Jinan, Dongying, Zibo, der High Tech Entwicklungs- und Industrieerschließungszonen Jinans und freundlicher Unterstützung der Dexin Ltd., Shandong findet in der Zeit vom 08.Mai bis 13.Mai eine Business Mission unter Leitung des Vorstands des Asien-Pazifik-Forum Berlin nach Beijing und in die Provinz Shandong statt, die Mitgliedern, interessierten Unternehmen und Einrichtungen einen Eindruck nicht nur vom Stand der Olympiavorbereitungen in den Wachstumsregionen Chinas vermitteln, sondern auch bestehende Beziehungen zwischen China und Deutschland vertiefen sollen. Wir möchten Sie hiermit zur Teilnahme an der Business Mission einladen.

Durch den Zuschlag für die Ausrichtung sowohl olympischer Sommerspiele in China 2008 als auch der Leichtathletik-Weltmeisterschaft 2009 in Berlin werden die Beziehungen vor allem zwischen den Metropolen noch enger und die Möglichkeiten für die am Aufbau von Kooperationen interessierten Einrichtungen für einen Austausch und eine Zusammenarbeit verbessert. Gleichzeitig dient die Mission der Bewerbung der Asien-Pazifik-Wochen 2005 in Berlin, die in der Zeit vom 17. September bis 2. Oktober 2005 in der deutschen Hauptstadt stattfinden werden.

Entwicklungs- und Kooperationspotenzial in den Olympiadegebieten 2008

Die Provinz Shandong mit ihrer Hauptstadt Jinan ist das Ziel einer „fact finding mission“ interessierter deutscher Unternehmer oder Einzelpersonen im Mai 2005.

Nach den Plänen der chinesischen Zentral- und Provinzregierung zielen in den nächsten Jahren nicht allein olympiabezogenen Investitionen auf die weitere Entwicklung der Region, die vor allem auch aus Gründen der Nähe zu den Umschlagszentren der Küste von strategischer Bedeutung und verkehrstechnischer Nähe für Europa ist. Ziel der deutsch-chinesischen Anstrengungen ist seit kurzem auch die Zusammenarbeit bei der Modernisierung der alten Schwerindustriezentren des Nordostens, was nicht unerhebliche Investitionen in den nächsten Jahren mit sich bringen wird und vor allem Unternehmen der Energie- und Umwelttechnik neue Möglichkeiten eröffnen kann.

Die Teilnehmer erhalten die Gelegenheit zum Kennenlernen der chinesischen Partner- und Projektansätze.

Für Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung. Mit Rücksicht auf das erwartete Interesse und die günstigen Teilnahmebedingungen bitten wir kurzfristig um Ihre Interessenbekundung auf dem Rückmeldebogen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

Eberhard J. Trempel

BUSINESS MISSION TO BEIJING AND SHANDONG 2005

Programm:

Freitag, 06.Mai 2005

Abflug nach Beijing

Samstag, 07.Mai 2005

Ankunft in **Beijing**, Transfer Hotel.
Programm Beijing (optional)

Sonntag, 08.Mai 2005

14:00 Uhr

19:00 Uhr

Weiterreise Beijing – Jinan
Teilnahme an dem von Regierung der Provinz Shandong und der High Tech Entwicklungszone von Jinan organisierten Begrüßungsbankett.
Begrüßungsansprache durch den Leiter des chinesischen Trägers.
Ansprache des Präsidenten des Asien-Pazifik-Forum Dr. Martin Posth:
„Erfolgsfaktoren der deutsch-chinesischen Wirtschaftsbeziehungen nach 25 Jahren: Erfahrungen, Aufgaben und Chancen“.

Montag, 09.Mai 2005

7:00-8:00

9:00

Frühstück.

Chinesisch-deutsche Wirtschaftsgespräche in Jinan (Provinzhauptstadt):

Vorstellung der Wirtschafts-, Kultur- und Fördermittel und Anreize der Provinz im Bereich der Außenwirtschaftsförderung in Shandong.

Besuch und Präsentation des **High Tech Industrieparks** sowie der Entwicklungszone **Jinans**.

Berlin-Brandenburg-Präsentation:

>> Berlin, „Gate Way to Germany“, „Investment Conditions for chinese and international investors“ << **RA Eberhard J. Trempel**, Executive Vice President Asien-Pazifik-Forum Berlin

Unternehmensgespräche.

11:30

Mittagessen auf Einladung. Business Lunch und Rede des Gouverneurs der Provinz Jinan aus Anlaß des Besuchs der Delegation.

14:00

Besuch der **High Tech Entwicklungszone** von Jinan.

16:00

Informelle Unternehmens- und Kontaktgespräche.

20:00

Abendessen auf Einladung des Präsidenten der High Tech Entwicklungszone Jinan

Dienstag, 10.Mai 2005

7:00-8:00

9:00

11:30

Frühstück.

Fahrt nach **Zibo** und Besichtigung.

Teilnahme am von der Regierung der Stadt Zibo und des Xinghuo-High Tech Industrie und Investitionspark organisierten Begrüßungsbankett.

14:00

Chinesisch-deutsche Wirtschaftsgespräche Zibo:

BUSINESS MISSION TO BEIJING AND SHANDONG 2005

Präsentation der Stadt Zibo und des Wirtschaftsstandorts. Investitions-, Kooperations- und Rahmenbedingungen der Regierung am Beispiel des Xinghuo-Investitionsparcs durch die Stadtregierung sowie die Repräsentanten des Projekts-

Vorstellung und Präsentation der deutschen Delegationsmitglieder.

16:00 Besuch des **Xinghuo-Investitionsparcs** (High Tech Zone der Stadt Zibo).
18:00 Unternehmergespräche.
20:00 Bankett aus Anlass des Besuchs auf Einladung des Präsidiums des Xinghuo-Investitionsparcs.

Mittwoch, 11.Mai 2005

7:00-8:00 Frühstück.
9:00 Fahrt nach **Dongying**.
11:30 Teilnahme an dem von der Regierung der Stadt Dongying und der High Tech Entwicklungszone von Dongying organisierten Begrüßungsbanketts.
14:00 **Chinesisch-deutsche Wirtschaftsgespräche in Dongying:**
Präsentation der Wirtschaft und Kultur in Dongying durch die Regierung der Stadt.
Rahmenbedingungen für den Wirtschaftsverkehr, die Investition, Kooperation und Industrieansiedlung in Dongying.
Präsentation und Vorstellung der Mitglieder der deutschen Delegation.
16:00 Besuch der High-Tech Entwicklungszone von Dongying.
18:00 Unternehmergespräche.
20:00 Teilnahme am Bankett zu Ehren der deutschen Delegation auf Einladung der Stadtregierung und der High Tech Zone von Dongying.

Donnerstag, 12.Mai 2005

7:00 Frühstück.
9:00 Weiterfahrt nach Qufu, Heimatstadt von Konfuzius. Besuch des Wohnhauses und Tempels der Familie Konfuzius.
14:00 Rückfahrt nach Jinan.
18:00 Chinesisch-deutsche Wirtschaftsgespräche:
Abschlussgespräche und Auswertung.
20:00 Teilnahme an dem von der Regierung von Shandong initiierten Abschiedsbankett mit freundlicher Unterstützung der Dexin Ltd, Shandong.

Freitag, 13.März 2005 (optional)

7:00 Frühstück.
10:00 Weiterfahrt nach Shanghai
13:00 Business Lunch
14:00 Besuch des Deutsch-Chinesischen Industrie- und Gewerbeparks „Kangqiao“

BUSINESS MISSION TO BEIJING AND SHANDONG 2005

18.30 Abendessen

Freitag, 14. Mai 2005 (optional)

7:00 Frühstück.
10:00 Besuchsprogramm Shanghai: Pudong und südliche Entwicklungsgebiete
13.00 Lunch
14.00 Unternehmernesspräche

Sonnabend, 15. Mai 2005

Abflug nach Deutschland

Teilnahmebedingungen und Kosten

Die Teilnahmebedingungen sind bis auf die selbst zu tragenden Reisekosten äußerst günstig und Ausdruck der wirtschaftlichen Potenz der chinesischen Gesprächspartner, die unter dem Begriff der Wirtschaftsförderung auch die Bereitschaft verstehen, interessierten Unternehmen neue Märkte und Erkenntnisse zu erschließen. Für einen beschränkten Teilnehmerkreis von 15 Personen übernimmt die chinesische Seite die in China anfallenden Kosten.

Die Aufwendungen für weitere Teilnehmer sind darüber hinaus aber ebenfalls gering.

Die chinesische Seite ist an einer Präsentation der Wirtschaftsregionen einerseits sowie an den Möglichkeiten der Zusammenarbeit oder Investition in Deutschland interessiert. Die Zusammenarbeit zwischen Unternehmen der Zukunftsbranchen soll erleichtert und gefördert werden. Daher zielt die Business Mission auch auf einen unmittelbaren Dialog der beteiligten deutschen und chinesischen Einrichtungen.

Ablauf und Ausgestaltung der Business Mission versprechen interessante und nachhaltige Beziehungen.

Organisation und Ablauf

Die Organisation in Deutschland liegt bei Trempel & Associates. In China übernimmt die Dexin Ltd. die Federführung, die auch wesentliche Teile der Mission in Abstimmung mit den chinesischen Behörden sponsert.

Kontaktadressen:

Trempel & Associates: Frau Fu, Spichernstr. 15, 10777 Berlin, Tel. 212486-0, Fax. 2185432, email: linfu@trempel.de

Dexin Ltd.:

Unterstützt wird die Durchführung durch die High Tech Entwicklungszone Jinan, den High Tech- und Industriepark von Zibo sowie die Entwicklungszone Dongying, Provinz Shandong.

Allgemeine Teilnahmebedingungen

Die Veranstalter sind keine Reiseveranstalter und empfehlen jenseits des Angebots der chinesischen Seite und außerhalb des Kontingents der Kostenübernahme (Inland) alternativ die Selbstbuchung der Gesamtstrecke. Eine Delegationsreise mit engem Programm und mit einer erwarteten Vielzahl von weiteren Gesprächs- und Terminangelegenheiten vor Ort ist anstrengend und erfordert eine ausreichende gesundheitliche Kondition, die allein der Zeitverschiebung von 6 Stunden zu entsprechen hat.

Die Besuchstermine werden sich mit Rücksicht auf offizielle Verpflichtungen der Regierungsvertreter mit Sicherheit verschieben. Die Erfahrung zeigt, dass das Programm eher voller, denn „dünn“ wird.

BUSINESS MISSION TO BEIJING AND SHANDONG 2005

Dennoch kann nicht der Programmablauf garantiert werden, wohl aber der Inhalt und die Gelegenheit zu sehr praxisnahen Gesprächen mit Unternehmen der von den Teilnehmern gewünschten Branchen.

Voraussetzung für eine gute Präsentation gegenüber chinesischen Partnern ist stets auch ein chinesisches Profil (Visitenkarte, Prospekt, CD, Powerpoint, Website). Service und Praxisbeispiele sollten dem chinesischen Partner erlauben, sich über das Partnerprofil zu informieren. (Weniger aber dafür konzentriert ist manchmal besser als viel.) Gerne sind wir Ihnen dabei behilflich, Ihr Unternehmensprofil auf die erwarteten Gesprächspartner zuzuschneiden.

BUSINESS MISSION TO BEIJING AND SHANDONG 2005

Rücklaufbogen

„Business Mission to Shandong, Beijing und Shanghai“

CHINAPROJECT

Spichernstr. 15
10777 Berlin

via Fax: 030- 218 54 32

eMail: info@trempe.de

Hiermit

- melden wir uns verbindlich zur Teilnahme an der Business Mission 2005 nach Shandong, Beijing und Shanghai an und bitten um Registrierung ()
- bitten wir um weitere Informationen

Absender:

Name/Firma/Company: _____

Ansprechpartner: _____

Abteilung: _____

Straße/Street: _____

PLZ/Stadt/post code/city: _____

Tel.: _____

Fax: _____

Email: _____

Homepage: _____

Unterschrift/Signature: _____